

دكتور  
کەمال سەعدي

# ئازادىي رۆزى نامەگەرى و ئەخلاقى پىشە

دەرىگانى O.P.L.C بۇ چاپ و بىلاوکونىدە  
پەرۋەزى ماف بۇ بەرھەمە ياساىيەكان  
رېمارە ( ٩ )

ھەولىتىر ۲۰۰۴



دەزگای O.P.L.C بۇ چاپ و بلاۆکرنەوە  
بىرۋىزى ماف بۇ بىرھەمە ياسايىيەكان  
زىمارە ( ٩ )

## ئازادىي رۆژنامەگەرى و ئەخلاقى پىشە

دكتور كەمال سەعدى

ھەولىبر - ۲۰۴

**دەزگای O.P.L.C بۇ چاپ و پلاوکرنەوە  
پروفۆژەتى ماۋ بۇ بەرھەمە ياسايىيەكان  
ژمارە ( ٩ )**

ناوى كتىب : ئازادىي رۇزىنامەگەرى و ئەخلاقى پىشە  
دانانى : دكتور كەمال سەعدى مىستەفا  
چابى يەكەم : ۲۰۰۴  
پىتىچىنин و كارى كۆمىيەتەرى : دانېر خۇى  
تىراز : ۵۰۰ دانە  
چاپ : چاپخانەي منارە / ھەمولىقىر

## پیشنهادی:

هامو پیشه (مهنە) يەك بەپىيى هەندىتك پىوهرى ئەخلاقى پېڭ دەخستىرى و ئەم پىكخستنىش بەشىڭ نىيە لە پىكخستنى ياسايىي بەلام سەرەپاى ئەمەش سىفەتى سەپاوه (الزام) ئىھىي بۇ ئەوكەسانەي لەم پىشەيدا كاردەكەن و پۇوبەپۇوی سزاپەكى سەندىكايى دەبنەوە كە سەندىكايەكانيان ئاراستەيان دەكاب . قورسى و سوکى ئەو سزايانەش بەپىيى گەورەبى و بچووكى ئەو سەرپىچيانە دەگۆپى كە ئەندامى ئەو سەندىكايە كە كانى ئەنجامدانى كارە پۇزىنامەواتىيەكانى دەيانكات .

پىشەى پۇزىنامەگەرى وەكىوەر پىشەيدىلىق ، بەستراوه بە كۆمەلېڭ بنچىنەي پەوشىت كە پۇزىنامەنۇسان و خاوهن پۇزىنامەكان خۇيان لە پېڭاي سەندىكاكانيانوە بۇخۇيانيان داناوه دەبىن پابەندى بن . جا هەروەكولەسەرەوە وتمان ، ئەم پىكخستنى پىشەبىيە هەرچەندە بەشىڭ نىيە لە پىكخستنى ياسايىي ، بەلام دەتوانىن بلىتىن تەواوكەرى ئەوهونەنانەت لە ولاتە ديموكراسيخوازەكاندا پىكخستنىكى سەرەكىيە .

لە سىستمى ديموكراسىدا ئەپەپى ئازادى و سەربەخۇرى دەدرى بە پۇزىنامەگەرى چونكە پۇزىنامەو كەنالەكانى ترى پاڭەياندىن زمانحالى گەلن و لە پېڭاي ئەو كەنالانوە گەل گوزارشت لە بىرۇپاى خۇى دەكات . بۇيە بەشىۋەبىيەكى سەرەكى ئەركى پىكخستنى ئەو پىشەبىي بۇ ئەندامان و كارمەندانى ئەو پىشەبىي تەرك دەكىرى تەنها چەند لايەنتىكى كەمى نەبىت كە لەپېڭتى ياساوه پېڭ دەخستىرى بەلام فراوانىرىن گىرىنتى ياسايىي بۇ دەستتە بەركى تاوهەكولە دەست تىۋەرداو و دەست درىزى حۆكمەت بىپارىزىت .

نموله ولته کگرتووه کانی نمه ریکا نه و گرینتیانه  
گیشتنه نه و پره کهی و نه نانه دهستوری نه مه ریکی سالی  
۱۷۹۸ له یه که مین همواری سالی ۱۷۹۱ دا نازادی پژوشنامه گاری له  
دهست تیوه ردان و دهست دریزی کونگریس زامن کردووه و تیابدا  
هاتووه : ((کونگریس بزی نبیه هیچ یاسایه ک ده ریکات نازادی  
پژوشنامه گه ری سنوردار )) .

جا له به رنه وهی نازادی پژوشنامه گه ری له ولته کگرتووه کانی  
نمه ریکا به شیوه یاه کی سره کی ملکه چی به لگه نامه شه ره فی  
پیشه و نه و بنچینه په شتبانه یه که نه نجومه نی بالای پژوشنامه گه ری و  
خودی ده زگا کانی پژوشنامه گه ری ده ریان ده که ن ، بقیه له خواره وه و  
له بر پوشنایی دهستوری نمہ ریکی و یاسای چاپه مه نی لو بنا نیدا له  
سی خالد ا لم بابه ته نه توزینه وه .

حالی یه که م ته رخان ده که بین بز دیراسه کردنی دهستوری  
نمہ ریکی و نازادی پژوشنامه گه ری . له حالی دووه مدا باسی  
نه نجومه نی بالای پژوشنامه گه ری ده که بین و نه نجومه نی بالای  
پژوشنامه گه ری لو بنا نی به نمونه ده هینینه وه . حالی سیهه میش  
تهرخان ده که بین بز تومار کردنی به لگه نامه شه ره فی پژوشنامه گه ری  
کورستانی و نیوده وله تی . دواتر به تومار کردنی نه نجامه کان کوتایی  
به توزینه وه که ده هینین .

## ۱ دهستوری نمہ ریکی و نازادی پژوشنامه گه ری

به رله وهی باسی نازادی پژوشنامه گه ری له دهستوری  
نمہ ریکی بکه بین چهند پرسیاریک له خومان ده که بین و ده پرسین

ئایا ئازادیي په‌ها هېي تاكو ئازادیي پۇزىنامەگەرى مەبىت ؟ ئەگەر

ھېي ، دەبن ئەم ئازادیي لەکۆئى بىت و پۇخسارەكانى چىبن ؟

ئەي راستە لە ئەمەرىكا پۇزىنامە ئازادە دەستور كەفالەتى

دەكەت و كۆنگريتىسىش بۇي نىبى ياسايمەك دەربىكەت بۇ دىياركىدىنى

سەنورى ئەم ئازادیي ؟ ئایا ئەمە ئەۋە ناكىيەنى كە پۇزىنامەگەرى لەو

ولاتە دەسەلاتە ؟ ئەبىن شۇينى ئەو دەسەلاتە لەنپۇ سىن دەسەلاتە

گشتىيە تەقلیدىيەكان ياسادانان ، جىبەجىتكىدن ، دادگەرى لە

كۆئى بىت ؟ ئەگەر وايم ، كىن ئەوانى ئەم دەسەلاتە باپىوه دەبەن

و چۈن پىكىخسەتراوه و ملکەچى ج بىن ماو پىسايمەك ؟

ئازادىي پۇزىنامەگەرى يەكىكە لە ئازادىيە گشتىيەكان و لقىكە

لە لقەكانى مافى مرۆف كە ئەو مافانەش لە ئەسلىدا مافى سروشتنىن

و لەگەل سروشتنى مرۇقايەتى مرۆف دەگۈنجىن و بەرلە وەرى مرۆف

بىتتە ناو دەولەت ئەم مافانەيەن و هەر لەگەل لە دايىك بۇونىيە وە

دەبىن و تەنانەت ھەندىك لەو مافانە ھەرلە و كاتەيى كۆزپەلە يەو لە ناو

سکى دايىكى دايى سروشت پىنى دەبەخشىت وەك مافى ژيان . بەلام

دواپەدواي ھاتنە پىزە وەرى كۆمەل ، مرۆف بۇ پىكىخسەتنى ماف و

ئازادىيەكانى بەمەبەستى پاراستىيان لە دەستدرېزى كەسانى تر

پىويىستى بە پىكە و تىنېكى كۆمەلائىتى هېي ، چۈنكە پۈرسە كىرىدىنى

ئەم ماف و ئازادىيەن بەبن پىكىخسەتن دەبىتە ھۆى بۇو بەپۇو

بۇونە وەو بەگۈزىيە كەچۈپەن ، چۈنكە بەرژە وەندىي ھەرىكەتكە لەو

ئەندامانەي كۆمەل ، خۇى لە خۇيدا ناكۆكە لەگەل بەرژە وەندى

ئەويىتىر . پاستيان وتووه ئازادىي ھەركە سېڭ لەو شۇينەوە دەست

پىتەكەت كە ئازادىي بەرامبەرە كەلى كوتايى دېت . بەم شىّوە يە

بىرۇكەي دىالۆك و لېكحالىبۇون و ئادابى قىسە كىدىن دروست بۇوەو

بەپىنى ئەم ئادابە ئەگەر دوو كەس كە وتنە بەرامبەر يەك ، دەبىن

به کیکیان گوینگر بن تا نه وی به رامبهری قسهی خوی ته واو ده کات،  
نه وجا نه و قسه بکات و نه وی تر گوینگر بیت و بهم شیوه یه  
پیرو آگورینه وه دروست ده بیت.

که واته هه روه کو و تمان ، مرؤف به ئاره زوی خۆی دەستى لە  
ھەندىك ماف و ئازادىيە کانى خۆی مەلگرتووه بەمەبەستى زامنگردىنى  
بەشە كەی ترى . ئەگەر وەھاى نەكربدا دەبسووه پاشاكەر دانى و  
کەسیش خاوهن ماف نەدەبوو.

هروده کو له پیشه وه و تمان به برژه و هندی هه رتاکتک له  
تاکه کانی کومه ل له گه ل به برژه و هندی ئه ویتر ناکٹکه چونکه  
هر که سیک له وانه به سروشت کومه لیک غه ریزه هه بیه وه  
غه ریزه هی خو خوش و بیستی و چاولینکه ری و شه رانگیزی و چهندانی تر  
پاده و ده سه لاتی ئم غه ریزانه ش به سر که سایه تی مرقاوه له  
مرؤفیکه وه بق مرؤفیکی تربه سروشت لیک جیاوازه و ئم  
جیاوازیبیه هی نیوان سروشتی که سان واله مرؤف ده کات له حاله تی  
سروشتی و دوور له حوكمی یاسا و ئه قل ملکه چی ئم غه ریزانه هی  
خوی بیت و هه ردهم به برژه و هندی خوی بخاته پیش به برژه و هندی  
که سانی تر له کاتی ناکٹک بعونی به برژه و هندیبیه که له گه ل  
به برژه و هندی ئه واندا.

که واته ، بونه وهی کومه لگایه کی ناسووده و سه قامگیر له  
ثارادا بیت که هیاوو ناواتی مرؤفه و ده سبه رداری نابیت ، ده بنی نهم  
ماف و ناززادیانه رسیکخربن

هلهته نه م پیکختندهش له پیگای سنوردارکردنی نه و ماف و نازادیبیانه وه ده بیت ، ویرای دانانی کومه لیک نه رک که ده بیت هرم روئیک بتو پرسه کردنی نه و ماف و نازادیبیانه له نهستوی خوی بگریت . کوهاته هیچ ماف و نازادیبیهک بهین نه رک نیبه .

پانتایی ئام ماف و ئازادى و ئركانه لهه مۇ كۆمەلگا يەك  
وە كۆيەك نىن ، له كۆمەلگا يەك بۇ كۆمەلگا يەكى تر دەكۈپىن بەپىنى  
گلپانى فەلسەفەي سىاسى و ئابورى و كۆمەلایتى ئۇ كۆمەلگا يەك .  
كە دەلىن (كۆمەلگا) مەبەستىمان كۆمەلگا سىاسىبىه واتە ولات .  
له ولات سەركوتىكەرەكان ، بەچاوى كۆپىلە تەماشى مەرفە  
دەكەن و بەكارىدە هيتنىن بۇ خزمەتى حوكىمەنان و هېچ سەنگىك بۇ  
ماف و ئازادىبىه كانى دانانىن ، بۆيە ئەوهندەكە دانىشى پىانزاوه  
شىتىكى شەكللىيە و بۇ خزمەتى خۆيان دانىان پىتىدا ناوە نەك  
خاوهە كانىيان .

بەلام له ولات ديمۇكراسيخوازە كاندا ، ئەم تىپوانىنە جىايىھو  
بەچاوى پىزەوە سەيرى مەرفە دەكەن و بە بنچىنەي كۆمەلى  
دادەنلىن ، بۆيە گشت مەولۇن ئەقەلایك بۇ ئاسوودەيى و  
بەختە وەرى ئەو دەخربىتەكەپ . ئەمەش وادەخوارى كە دان بە ماف و  
ئازادىبىه كانى لە فراوانلىرىن بواردا بىتىت .

ئەمەي سەرەوە نمۇونەي دۇو كۆمەلگا سىاسىيى لەيەك  
جىاوازن ، لەيەكەميان ماف و ئازادىبىه گشتىيە كان بە ئازادىي  
پىزىنامەگەريشەوە بۇونيان نېيىھ ، و لەھى دۇوەميشدا بوارى ئەمە ماف  
و ئازادىيياتە هيتنىدە فراوانە و گەيشىتۇتە رايدەي موبالەغە كىردىن كە  
مەحالە لەم سەردەمە پېرىگفت و كېتىنە ئالقىزىيەدا وەدى بەتىندرىت  
بۆيە دەبىتىن ، ئەملىكە هېچ مانىك پەھا نېيە تاكۇ ئازادىي  
پىزىنامەگەرى پەھا بىت . بە لکورە بۇونگە ئەخلاقى پېشە و داب و  
نەرىت و بەرژە وەندىيە بالاكانى هەر كۆمەلگە سنورد بۇ ئەم ئازادىي  
دانزاوه و دەبىن پىزىنامەنۇرس پابەندىيان بىت .

كەواتە ، دەتوانىن بلىن پوخسارە كانى ئازادىي پىزىنامەگەرى  
لەم سەردەمەدا بىتىتىيە لە ملکەچ بۇون بۇنە ماكانى مۇنافەسەو

په چاوکردنی داب و نهربیت و به رژه وه ندییه بالاگانی کۆمەل و  
ئەخلاقى پېشەی پۇزىنامەگەرى .

بەم پېيىه ، نەمەريكا لە پېشەوهى نە ولاتانە دېت ،  
كە تىايىاندا پۇزىنامە نازادەو ئازادىيى پۇزىنامەگەرى لە سەر نەو  
بەنەمايى سەرەوەو دوور لە دەسەلات و دەست تىۋەردىانى حۆكمەت  
بەپىوه نەچى . مۇى ئەمەش دەگەپېتىھە بۆ دەسېپىشخەرى  
نووسەران و ھىزمەندانى ئە و لاتە بۆ بارھەلىستىكىرىنى تەۋۇمى  
سەركوتکەرى و چەسانتەوە . بەلام لە بەر نىستغلالكىرىنى نەم  
ئازادىيى لە لايەن پۇزىنامەگەرىيە وە دەستدرىزىكىرىنىان بۇ سەر  
مافى خەلک لە سەرەتاي سەددەي بىستەمدا بە مەولۇ و تەقەلائى  
لىزىنە ئازادىيى پۇزىنامەگەرى لە نەمەريكا تىۋىدىسى بەرپرسىتىيى  
كۆمەلائىتى كە باشتىرين تىۋىدىسى پۇزىنامەگەرىيە سەرىيەلدا .

بەپېتى ئەم تىۋىرىيە مىيچ ئازادىيەك پەھا نىيە بەلک و ئەرك و  
بەرپرسىتىيى كۆمەلائىتى لەكەل دايە و دەبن ئەو كەسەي پرۇسەي  
دەكەت لە خۆيەوە ھەستى پېتكات و بەرپرسىتىيى پۇزىنامە نۇوسىش  
لە چوارچىبوھى ئەم بۆچۈونەدا بەرپرسىتىيەكى گىريمانە كراوه .

كەواتە بەپېتى ئەم تىۋىرىيە ، پۇزىنامەگەرى مافى ئەوهى مەبى  
پەخنە لە حۆكمەت و دامودەزگاكان بىگىت ، بەلام لەمەمان كاتدا  
چەندىن بەرپرسىيارىتى بنچىنەيى دىاريکراوېشى لە ئەستوپە بۆ  
ناسوودەيى و سەقامگىرىيى كۆمەل دەبن رەچاوابيان بکات .

جا لە ئاكامى ئەم تىۋىرىيەدا كە پەواجىنلىكى باشى لەلائى  
حۆكمەتە سەرمایەدارەكانەوە مەبۇو ، لە ئىنگلستان و نەمەريكا و  
ھەندى ئەلائى تىر ، بۆ دانان و دىياركىرىنى ئەخلاقى پېشەي  
پۇزىنامەگەرى و سەرپەرشتىكىرىنى ئەنجومەنلى بىلائى پۇزىنامەگەرى  
دامەزدا . مەروھە مايسىرو لوپنان و سودانىش مەرچەندە ولاتى

سەرمایه‌دارى نىيە و ديموكراسييەت و مافىي مرۆفيش تىياياندا وەکو پېيوىست بەرقەرارتىبووه بەلام سەرەپاي ئەمە ئەنجومەنىكى بالاى پۇزىنامەگەرى وەك ئەو ولاتان و نىمچە سەربەخق بۇ بەپىوه بىردىن و سەرپەرشتى پېيشەئى پۇزىنامەگەرى دامەزراوه تىياياندا.

ھەروەكولە پېشتىر ناماژەمان پىكىرد ، ئەمۇزىكە باشتىرين تىقدى لە تىۋىرىيەكانى پۇزىنامەگەرى ( تىقدىي بەرسىيارىتتى كۆمەلائىتى ) بە و ئازادىي پۇزىنامەگەرى لە ولاتە ديموكراسىخوازەكاندا لە بەر پۇشنايى ئەم تىۋىرىيە پېكخستراوه . ھىچ گومانىشى تىا نىيە ، ھەروەكۇ چۈن ئەم تىۋىرىيە بەھاولۇن و تەقەلائى لىژنە ئازادىي پۇزىنامەگەرى و لە ئاكامى نۇوسىنەكانى ولېم كنج و جۇن ملتۇن لە ولاتە يەكگىرتووه كانى ئەمەريكا سەرييەلەدا ئەوهاش ئەو ولاتە دەست پېشخەرىبووه لە شۇقىش دىرى داگىركەرى ئىنگلىزىو پېش فەرەنساش پەيامى مافەكانى مۇقۇنى دەركىردووه و لەم سەدەيەشدا پېتشىرەۋېتتى كۆمەلگەلىرىنى نېودەولەتى لەم پۇوه و دەكەت و داپېزەرە سىستەمى جىهانى توىيە ، ئەو سىستەمى كەلەسەر بىنەماي مافىي مرۆف و ديموكراسييەت دامەزراوه ، ھەربىيە شتىيکى غەریب نىيە كە دەستورى ئەمەريكى دان بەم ئازادىيە بىنۇت و كەفالەتىشى بىكەت . ھەرچەندە ، ئىتمە پېتىمان وايە ، ئەمەريكا ئۇوهندەي بە پەرۋەسەنە بۇ دابىنگىردنى زۇرتىرىن بىرى ئەو ئازادىييانە بۇ ماوولاتىيانى خىرى ھېتىنە باوهېرى بە ئازادىيى گەلانى تر نىيە . فشار خستەسەر ئەمېرى قەتەرە كەنالى ناسمانى جەزىرە بۇ دورخستەنە وەى فەيسەل قاسىم لە پۇزىرامەكانى لە كۆتابىيەكانى سەدەي پاپىردوو ھەروەها قەدەغە كەنالى پەخشىرىنى وتارەكانى نوسامە بن لادن ئەم بۇچۇونەمان دەسەلمىتىن .

ولاته يه كگرتووه كانى ئەمەريكا لە يەكەمین ھەموارى دەستورە كەيدا لە سالى ١٧٩١ لە زىز ناونوپيشانى بەلگەنامەي مافە كانى مرۆز لە مادده (١) دا دانى بە ئازادىي پۇزنانامەگەزىدا ناوه و تىايىدا هاتووه : ((كۈنگۈرسىز بۆئىنېھ مېچ ياسايمەك دەرىكەت .. سئور بۆ ئازادىي و شە دابنى ، يان ئازادىي پۇزنانامەگەرى ، يان مافى خەلک بۆ كىبوونووه لە كەش و ھەواي ناشتىدا ، ھەروەھا لە بەرزىكىنەوەي سكارا بۆ حۆكمەت بۆ لابىدىنى نەشكەنجە )) .

نەگەر بىت و سەرەنجى ئەم دەقە دەستورييە بەدەين ، يەكە مجار وادىتە بەرچاو كە لە ولاته يه كگرتووه كانى ئەمەريكا ئازادىيەكى رەھاي و شە پۇزنانامەگەرى ھەبىت و بەپىچەوانەي ئەويش لە ھەندى ئەلتى تردا ئەم ئازادىيە نەبىت . كەچى بە تىپامان و قول بۇونەوە لە ھۆزى ئەم حۆكمە و مەبەستى ياسادانەری ئەمەريكي ، ئەوكاتە بۆمان بەدەردە كەۋى كە مەسەلەكە و ائاسان نېيە تا بە ئا يان نا يان ئازادى ھە يە يان نېيە و ھامى بەدەينەوە . بەلگۇ لە ھەمۇر و لاتىكدا سەرەپاي دانپىيانان بەم ئازادىيە ، سئورىكە لە بەردەم پىرسە كىرىنيدا دادەندىرى و مەرج نېيە تەنانەت ئە و بېھ مافەيى كە دانىشى پىانزاواھ لە ھەمۇر كات و ساتىكدا كارى پىتكىرت بەلام حىياوارى ولاته يه كگرتووه كانى ئەمەريكا و لاتانى تر لە بۇونەوە لە وەدایە ، كە بەپىتى حۆكمە كانى دەستوريي ئەمەريكي ، حۆكمەت بۆئىنې بە ئارەزۇرى خۆى كۆت و بەند بەسەر ئەم ئازادىيەدا بىسەپىتنى ، بەلگۇ سئورى دەسەلاتى لەم بارەيەوە دىارەولە تەسكتىرين چوارچىيەدا بۆئى ھە يە ئەمە نەنجام بىدات . كەواتە دەستەوازەي ((كۈنگۈرسىز بۆئىنېھ مېچ ياسايمەك دەركەت .. سئور بۆ ئازادىي و شە پۇزنانامەگەرى دابنى .. )) ئەوە

دهگىيەنن كە حکومەت بۇنىبە هېچ كۆت و بەندىكى پېشىن لە<sup>1</sup>  
بەرددەم ئازادىيى و شە دابىنى .

بەم پېتىپە مەرۆف ئازادە چىبلىنى و چىينووسىنى و  
چىبلاويكاتەوە بەبىڭەوەي بگەپتەوە بۇ حکومەت و پەزامەندى  
ئەو وەربىگىرى لەسەر ئەوەي كە دەبلىنى يان دەينووسىنى يان  
بلاوىدەكتەوە . بەلام لەھەمان كاتدا ئەم ئازادىيىھى ئەو ناگىيەنن  
كە دۈورە لە لېپرسىنەوە . بەلكو مەمووكاتىك دەبىن ئەوەي لە<sup>2</sup>  
خەيال بىت كە بەرپرسە لەسەر مەموو قىسىمەك كە دەيكتەن يان  
دەينووسى يان بلاوىدەكتەوە و ئەم بەرپرسىتىيەشى گرىماھەكراوە و  
دەبىن خۆى ھەستى پېتكات .

ئەمەو مەروھ كولە پېشەوە ئامازەمان پىنگىز ، ئەم  
ئازادىيىھى پەھانىيەو حکومەت بۇنىيەي لەھەندىن كاتدا بەمەبەستى  
ھېمىنى و سەقامگىرىي و ئاسايىشى كۆملەل لە تەسکىرىن بواردا كۆتبەند  
لەسەر ئەم ئازادىيى دابىنى . بۇنمۇن لەكاتى پۇوبەپۇوبۇنەوەي  
ولات بۇ مېرىش و پەلامارى دۈزمن پىنگە بەكەس نادىرى بەمېع  
شىۋازىڭ خەلک ھانىدەن بۇ ياخى بۇون لە خزمەتى سەربىازى و  
بەرگىرىكىدىن لە ولات ، يان خىستەگەپى بىقۇنامەگەرى بۇ پوخانى  
ورەي جەماوەرۇ پېشكەشكەنى خزمەتى سىخپى بۇ دۈزمن . بەلام  
قەتىش پىنگەي قىسەكىرىن و نۇوسىن و بلاوكىدەوەيلى تاڭتىرىنى ،  
بەلام ئەگەر ئەم سىنورەي بەزاند ، خۆى تەحەمولى ئاكامەكانى  
دەكتەن و پۇوبەپۇوی لېپرسىنەوە سزايدىكى دوايىن (لاحق) دەبىت  
لە ئاكامى ئەوقسەي كە كەدویەتى يان نۇوسىيوبىتى يان  
بلاوىكىرىدۇتەوە .

لە ھەقىقەتدا ، ئەم حوكىمەي دەستورى ئەمەريكى پېتكەزىكە  
لەگەل حوكىمى شەرىعەتى ئىسلامدا ، مەروھ كو خواي گەورە

لەمپروووه دەفرمۇي : ﴿إِنَّا مَدْبُنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كُفُورًا﴾  
سۈرەتى الانسان، ئايەتى : ٢

بەھەرحال ، جياوازىيەكى نقد ھې لەنیوان حالەتى دانانى كۆت و بەندو سانسىرى پېشىنە (رقابە سابقا) لەسەر ئازادىيى وشەو ئازادىيى پۇزىنامەگەرى و حالەتى لېپرسىنە وەرى دوايىنە (لاحق) . چونكە لە حالەتى يەكەمدا ، حکومەت كۆت و بەندو سانسىر لەسەر ئەم ئازادىيە دادەنتىت و پېڭا بە خاوهەنە كەى نادات نەو قىسىمە بىكەت كە بە دلى حکومەت نىيەولەگەل بەرژەوەندىيە كائىدا ناگونجى . وە لەم حالەتەدا نەھىئىن ئەم مەسىلە يەشاراوه دەبىت لە نىوان فەرمانبەرىنىكى حکومەت و خاوهەن پايدەك بىن ئەوەى جەماوهەرۇ پاىكىشتى ئاكىدار بىن و بتوانى قىسىم باسى لىيەيىكەن كە ئايا ئەوكەسە بەھەقىقەت سەنورى ئازادىيى بەزاندووھ يان نا؟

بەلام لە حالەتى دووهەمدا ، خاوهەن رايەكە بەناشىكرا گۈزارشت لە بىرپاى خۆى دەكەت بىن ئەوەى پېتىسىتى بە پەزامەندى حکومەت بىتت ، بەلام لەمەمان كاتىشدا نابىن ئەوەى لەياد بچى كەئم ئازادىيەلىكى اووه بە لېپرسىنە وەيەكى كۆمەلایەتى و ھەردەم پۇۋەپۈسى سزا دەبىتەوە ئەگەر سەنورى ئەم ئازادىيە بېزىتىنى و لەو مىتە سۈورانە بىدات كە كۆمەل بۆى داناسۇن وەيان ئەنجومەننى بالاي پۇزىنامەگەرى وەك بەشىك لە ئەخلاقى پېشى پۇزىنامەگەرى دوور لە دەسەلاتى حکومەت بۆى داناسۇن.

بېگومان جياوازىيەكى نقد ھې لەنیوان ھەردوو حالەندا. لە حالەتى يەكەم ، ئەگەرى خرآپ بەكارەتىنانى دەسەلات لەلائەن حکومەت وە دىرى ئازادىيى پۇزىنامەگەرى دەكىرى و لەوانە يە حکومەت دەسەلاتى خۆى خرآپ بەكارىمەتىنى و دىرى ھەمو بىرپۇچۇنىكى

بوهستن که دزی پهوتی نهوبیت ، بهمهش پژوهنامهگری نهیار (عارض) و بیرونی جیاواز لنهاو کومه ل دروست نایبیت ، نهمهش خوی له خویدا نهوهنه گهیمنت که بهشینکی نقدی هیزوتوانای هرزی نهندامه کانی کومه ل هر به شاراوه بی و بن نیستسما رده مینیت و هو سوود له گشت ههول و توانا کانی مرؤف و هرناگیری و پیشکه تنبیش تا پاده یه کی نزد ده و هستن . بهلام له حاله تی دووه مدا هرچه نده حکومهت ده سه لاتی دانانی کوت و بهندو سانسقروی پیشینی له سه ر نازادی بی و شه و نازادی بی پژوهنامه گری نیه بهلام سره پای نهمه دوای بلاوکردن و هی مافی لیپرسینه و هو سزادانی نه و که سانه ای ههیه که سنوری نه م نازادی بی ده بزینن . وهلم حاله ته شدا حکومهت ناقوانی ده سه لاتی خوی به خراپی به کار بھینت ، چونکه چاوی که ل کراوه بی و چاودیه به سریوه و .

شایه نی ئامازه بزکردن ، دهسته واژه ای ((کونگریس بۆئینیه هیج یاسایه ک ده رکات سفورد بۆ نازادی بی و شه ، یان نازادی بی پژوهنامه گری دابنی )) ، نازادی بی پژوهنامه گری نه خاته نیو قوولا بی دهستوری ولا ته بک گرت و و کانی نه مه ریکا ، نه م به لگه نامه بش په یکه ری حوكمرانیتی پیک دینیت ههروه ها بنچینه بیه بۆ یاسا کانی ولا ته بک گرت و و کانی نه مه ریکا .

دهستوری نه مه ریکی له دانانی چوارچیوهی حکومه تی نه مه ریکیدا هاو سه نگیه کی له نیوان ده سه لاتی یاسا دانان ، و ده سه لاتی جتبه جیکردن ، و ده سه لاتی دادگه ری پا گرت و و .

ده سه لاتی کی جیاوازو سره بخوی داوه به هه ریه کیک له م دهسته گشتیبانه . مه به ستیش له دابه شکردنی ده سه لات له نیوان نه م دهسته گشتیبانه دا به شیوه یه کی جیاوازو سره بخو دانانی سیستمیکه ، دابه شکردنی ده سه لات له نیوان دهسته کانی

حوكىمپانىتى ، تىايىدا بەشدارى دەكەت لە هىمنى و ئاسىوودەيى و سەقامكىرىي .

وە بەپىتى يەكەمین ھەموارى دەستورى ئەمەريکىي سالى ۱۷۹۱ كەتايىته بە بەلگەنامەي مافەكانى مرۆز ، ھەر لە و پۇزەوە پۇزىنامەگەرى بۇوه ھىزى خاوهەن پائىخۆزى . ئەمپۈكەش نازادىي پۇزىنامەگەرى لە ولاتىيەكىرىتتەن ئەمەريكا زۇرجاران بە دەسەلاتى چوارەم ناوى ئەبرىرىت و ھەربەم ناوهەش دەناسرىت ، ئەم ناوهەش ئەو دەگەيەنى ، كە پۇزىنامەگەرى لەو ولاتىدا شان بەشانى سى دەسەلاتىكەى تىر بەشدارى دەكەت لە حوكىمپانىتى ولات . كېشە ئابىربارەكەى (( وەتەركىت )) باشترين نەعونەي ھىزى پۇزىنامەگەرىيە وەك دەسەلاتىكى چوارەم لە ولاتىيەكىرىتتەن ئەمەريكا .

ئەم كېشەيە ، دوو پۇزىنامەنۇسى ئەمەريکى لە پۇزىنامەي (( واشنەتن پۆست )) و دەنەنديان و ئاشكرايان كرد ، بۇوهەزى دەست لەكاركىشانەرە سەرۆكى پېشىۋى ئەمەريکى نىكىسقۇن ، و دەرچونى لە كوشكى سېپى بەرلە وەي ماوهە سەرۆكایەتىيەكەى تەواوبىت .

ئەگەر بىت و سەرنجى ئەو بېڭە جىاجىبىيانەي ياساي ئەمەريکى سەبارەت بە دانانى كۆت و بەند لە بەرددەم نازادىي پۇزىنامەگەرى بىدەين و بەراودى بىكەين لەكەل پانتايى ئەو مەملەتى نەدو درىزخايەنە كە پۇزىنامەگەرى لەكەل حەكىمەت دەيكت بىئەوەي پۇوبەپۇويلىپرسىنەوە بىت ، دەبىنەن دادگا وەك دەسەلاتىكى سەربەخۇز ، ھەروهكولە ماددە سىئى دەستورى ئەمەريكىدا ھاتورە ، ھەميشە پالپىشىتكى بۇوه بۇ دەسەلاتى پۇزىنامەگەرى و باشترين زەمانىش بۇوه بۇ ئەم ئازادىيە .

ئەوکىشە گرىيىنگانە كە بەزبۇونەتە وە بۆ بەردىم دادگا پىگا خۆشكەر بۇون بۆ پتە و كىرىنى شازادىي پۇزىنامەگەرى ، كە تايىەت بۇون بە بە دواچۇنى زانىارىي و بلاوكىرنە وەي بەلگەنامە حكومىيە كان يان ئە و زانىارىييانە كە كەسايەتىيە گشتى يە كان لە بەر چاوى خەلک دادە بەزىتى . بۇنۇونە ، دادگاىي بالا ئەمەرىيى خۇرى خستە پال پۇزىنامەگەرى دىرى حكومەت لە مەسىلەي پىگادان بە پۇزىنامە كان بۆ بلاوكىرنە وەي ئە و بەلگەنامە حكومىيە ئى كە دواتر بە بەلگەنامە كانى ((پىتاكلىن)) تاسران .

پۇزىنامە ئەمەرىيى كەن ئەم بەلگەنامە نەيتىيانە شەپىي فىتىنام دواي ئە وەي كە بەشىتىيە كى نازەسمى وە دەستىان كەوت و سەرەپاي لارى حكومەت بلايانىكىرددەوە .

ھەروەھا دادگاىي بالا ئە لاتەيە كەگرتۇرۇھە كانى ئەمەرىيى كە بېتىي يە كەمین ھەموارى دەستور بېپارى لە سەر چەند حسانەتىك لە ياساكانى ناوزىراندىن دا ، بۇئە وەي پۇزىنامەگەرى و دەزگاكانى پاگە ياندى دەسەھە لىگن لە بلاوكىرنە وەي تەواوى ئە و پاپقۇرتانە كە تايىەتن بە كاروبىارە گشتىيە كان بۆ پىزگاربۇون لە پۇوبەر بۇبۇونە وەي داواي دادگاىي و ئەگەر ئى دەفعىرىنى قەرەبۇرى دارايسى . وە بۇئە وەي كەسايەتىيە كى گشتى دەعواى ناوزىراندىن لە پۇزىنامە يەك يان ھەر كە نالىكى پاگە ياندى بىباتە وە ، دەبىن بۇنى ((نیازخراپى)) لە پىشت ئەم بلاوكىرنە وەي بىسەلمىتىنى .

ئەمە دادگاكان بېپاريان دا كە نۇركاتە ((نیازخراپى)) لە پىشت بلاوكىرنە وە كەدا دەبىن كە بابەتە كەي بلاوكىردىتە وە بىزانى ئە و زانىارىيانەي بلاوي كىرىدۇونەتە وە درېيە يان لە ئەنjamى كە متەرخەمى ئە و پۇزىنامە يە يان كەنالە وە بۇوه كە لە بلاوكىرنە وەي ئە و بابەتە

تەنکىدى نەكىرىۋە كە نايىا ئەو زانىاريانە پاست و دروستىن يان نادروست .

مەلېتە نەركى سەلماندى ((نيازخراپى )) پۇزىنامە و كەنالەكان لە بلاوكىردنەوەي زانىارىيە كان ئەركىتكى قورسە دانانى ئەم ئەركە لە ئەستۆى كاسايىتىيە گشتىيە كان خۆىلەخۆيدا خزمەتكىرىنى ئازادىي پۇزىنامەگەرى و پاراستىيەتى لە دەسىلاتى حکومەت .

ئەمەو سەربىئە خۆيەتى پاستەقىنەي دادۇرەرانى فىدرالى لە ئەمەرىكا پەگەزىتكى سەرەكىيە بۇ پەرىپەدانى ئەو حەسانەت ياسايسىيانە كە پۇزىنامەگەرى و كەنالەكانى ترى راڭەياندىن سووبى لىوەردىگەن . سەرۆكى ولاتىبە كىگرتووه كانى ئەمەرىكا دادۇرەرانى فىدرالى بە پەزامەندى ئەنجومەنلى پېرمان دادەمەزىتىنى . بەلام دواى دەرچۈونى پەزامەندى لە سەر دامەزىاندىن ، ئۇوكەسانە تاڭو مردىن لە پلەو پاپىيە خۇيان سەدەمەننەوە ، و پارىزداۋىشىن لە ئەگەرى ھەر پالىپەستقىيەكى دەرەكى كە پەنگىبىت لە لايەن بەپرسىتىكى حکومەت يان دەسىلاتى ياسايسىيەوە بخريتە سەرييان ، ھەروەها نابى مۇوچەو دەرمالەيان كەم بىكىتىۋە يان لە بەر ئەم ھەلۋىستە يان پلەو پاپىيەيان لى بىسىندرىتىۋە .

بەم پېيىء ، سەرەپاي ئەوەي كەلە دەستورى ئەمەرىكا ئازادىي پۇزىنامەگەرى وەك دەسىلاتىكى گشتى ناوى نەھاتۇرە ، بەلام دوابىدوابى يەكەمین ھەموارى سالى ۱۷۹۱ و دەستەبەرگەرنى گىرىنتى بۇ پىنگاگىرتىن لە كۆنگىریس بۇ سنورداركىرىن و دانانى كۆت و بەند لە بەرددەم ئازادىي پۇزىنامەگەرىداو ھەروەها دەستەبەرگەرنى حەسانەتى دادگەرى لەلايەن دادگائى بالا دادگاكانى ترى ئەمەرىكى ، دەتowanىن بلېتىن ئازادىي پۇزىنامەگەرى ھېچى لە سى

دهسه‌لاته گشتیبه‌که‌ی یاسادانان و جیب‌جینکردن و دادگه‌ری که‌متر  
نییه و به‌لکو له همندی کاتدا لهوانیش کاراترو کاریگه‌رتره ، چونکه  
چون چاودیره به‌سه‌ریانوه ئه‌وهاش کارگه‌ریتیی هې‌له  
دروستکردنی پای‌گشتی و دروستکردنی بپیاره سیاسی و ئابوریو  
کزمه‌لایتی و یاساییه‌کانی لات ، هاریویه همندی که‌س ته‌نانه‌ت به  
دهسه‌لاتی دووه‌م ناوی ده‌بهن .

دواه‌دوای ئوه‌هی که بزمان ده‌رکه‌وت له ئامه‌ریکاوه‌ه  
ولاتانه‌ی باوه‌ریان به دیموکراسیبیه‌تیکی پاسته‌قینه و ته‌واه‌هیه ،  
ئازادیی پۆژنامه‌گه‌ری دهسه‌لاتیکی سه‌ریه خقو جیاوازه له سئ  
دهسه‌لاته گشتیبه‌که‌ی تری لات ، بابزانین کین ئه‌وانه‌ی ئه‌و  
دهسه‌لاته بپیوه‌ده‌بهن و ئه‌و بنه‌مايانه کامانه‌ن که کاری ئام  
دهسه‌لاته پیک ده‌خن .

له ئامه‌ریکاوه‌ه و لاتانه‌ی که پیچکه‌ی ئه‌ویان گرتوت‌ه به‌ر بۆ  
دهسته‌به‌رکردی نزدترین برى ئازادی بق‌وشه و پۆژنامه‌گه‌ری ،  
هروه‌ها به‌مبه‌ستى پاراستنى پۆژنامه‌گه‌ری له دهست تیوه‌ردانى  
حکومه‌ت و دهسه‌لاتی یاسادانان و دهسته‌به‌رکردی نزدترین بپی  
ئازادیی بق‌پرسه‌کردنی پۆژنامه‌گه‌ری ، له پیگای ئه‌نجومه‌نیکی  
بالای پۆژنامه‌گه‌ریبیه‌و ئام دهسه‌لاته بپیوه‌ده‌چن ، هروه‌ها له  
پیگای دانانی کومه‌لیک بنچینه‌ی ئه‌خلافییه‌و که پیی ده‌وتری ((  
بەلگه‌نامه‌ی شەرەفی پۆژنامه‌گه‌ری )) که لەلاین ئه‌نجومه‌نی بالای  
پۆژنامه‌گه‌ریبیه‌و داده‌ندرین بق‌پرسه‌کردنی ئام پیشه‌یه ، کاری  
پۆژنامه‌گه‌ری پیک ده‌خسترى .

له خواره‌وه ، له دوو خالدا باس له مه‌سەلەی ده‌کەین . له  
حالی يە‌کە‌مدا باس له چۈنیتى دامه‌ندان و پەیکه‌ری پیکخستى  
ئه‌نجومه‌نی بالای پۆژنامه‌گه‌ری ده‌کەین و ئه‌نجومه‌نی بالای

پۆزىنامەگەرى لوبنانى بە نمۇونە دەھىتىنىنەوە ، و لە خالى دۇوەمىشدا باس لە بەلگەنامەسى شەرەفى پۆزىنامەگەرى دەكەين و بەلگەنامەسى شەرەفى پۆزىنامەگەرى نىتودەولەتى بە نمۇونە دەھىتىنىنەوە :

## ۲ - ئەنجومەنى بالاى پۆزىنامەگەرى

بەمەبەستى زامنکىدىنى سەربەخۆيى و ئازادىي پۆزىنامەگەرى و پاراستنى لە دەستىرىيىشى و فشارى حکومەت و دەسەلاتى ياسادانان ، لە ئەمەريكاو بەريتانياو ھەندى لاتى تر كە باوهەپيان بە جۈرىك لە جۆرەكانى ديمۆكراسييەت مەيە وەك ميسىرو لوبنان لە پېگاي دامەزداندى ئەنجومەنى بالاى پۆزىنامەگەرىيە وە ئىش و كارەكانى پۆزىنامەگەرى لە لاتىدا بەپىوهەدەچى.

لە ئەمەريكاو بەريتانيا پۆزىنامەنۇوسان خۆيان لە پېگاي ھەلبىزادن لە كەش و ھەوايەكى ئازاددا سەرۆك و تەندامانى ئەم ئەنجومەنە ھەلددەبىزىن و ، ئەم ئەنجومەنە لە پىتكەتىنيدا جىاوازە لە سەندىكاي پۆزىنامەنۇوسان و ماوهى ئەندامىتىيە كەشى دىيارىكراوه .

ئەنجومەنى بالاى پۆزىنامەگەرى دەستىيەكى سەربەخۆيى بە كاروبارى پۆزىنامەگەرى ھەلددەستىن بەشىوهەيك كە ئازادى و سەربەخۆيىكەى لە چوارچىۋەي ياسادا بپارىزى ، وە لە نىتوان دەسەلاتەكانى ئەنجومەنى بالاى پۆزىنامەگەرى گىتنە بەرى ھەمو ئوشستانەيى پەرە بە پۆزىنامەگەرىي ئەدەن و پېشى دەخەن و پالپىشتى دەكەن بە شىۋەيەك كە شان بە شانى پىشىكە و تى زانسى لە بوارەكانى پۆزىنامەگەرى بىرۋات و ھەرۋەها وادەكتات بگاتە فراواتلىقىن ناوجە ، ھەرۋەها كارى پۆزىنامەگەرىي دەپارىزى و كەفالەتى مافى پۆزىنامەنۇوسان دەكتات و زامنى ھەستانىيان بە

کاروپیشە کانیان دەکات و بەلگەنامەی شەرەفی پۆژنامەگەرى دادەنیت لەگەل ئەو نەو بنچینانەی زامنبوونى پىزىگەتن و جىبەجىتكەدنى كەفالەت دەكەن .

كەواتە نەم ئەنجومەنە سەربەرشتى كارى پۆژنامەگەرى دەکات لە ولاتدا ، و هەلەستى بە دانانى بەلگەنامەی شەرەفی پۆژنامەگەرى كە بىتىبىه لە كۆمەللىك پىرىنسىپ و بنچىنەي ئەخلاقىسى تايىت بە پىشەي پۆژنامەگەرى و دەبى پۆژنامەنۇس و كەنالەكانى پاگە ياندىن پابەندىيان بن ، ئەگىنا بۇوي بۇوي لېپرسىنەوە دەبن لە لايەن ئەم ئەنجومەنەوە . بۇ زىاتر بۇونكەرنەوە لە خوارەوە تىشكە دەخەينە سەر ئەنجومەنى بالاى پۆژنامەگەرىي لوبنانى وەك شەرونە .

## ٢ ئەنجومەنى بالاى پۆژنامەگەرىي لوبنانى

لە ياساي چاپەمنى لوبنانى ١٩٦٢/٩/١٤ مەمواركراو لە فەسلى چوارەم لەزىز ناوونىشانى ((ئەنجومەنى بالاى پۆژنامەگەرى )) لە مادده / ٩٥ دا ماتورە :(( دەستەبىك لە يەكتىبى پۆژنامەگەرىي لوبنانى مەلتە قولىن پىتى دەوتىرى (ئەنجومەنى بالاى پۆژنامەگەرى) ئەم ئەنجومەنە لە نوسىنگەيەر دەردو سەندىكاي خاودەن پۆژنامەكان و سەندىكاي پۆژنامەنۇسان و دوو ئەندام لە مەرىيەكتىك لە دوو سەندىكايە كە ئەنجومەنەكەيەن دەبىزىرى بىلماوهى سالىك پېتىك دىيت ، بەلايىكەمى مانگى جارىك كىدەبىتىوە يان لەكاتى داخوازى ئەنجومەنى يەكتىك اەو دوو سەندىكايە . سەرلەتكى دەزگاي پۆژنامەگەرى و كاروپىاري ياسايىو، لە وزارەتى پاگە ياندىن نوينەرى حكومەتە لە ناو ئەم ئەنجومەنەوە هەموو ئەو لېزىنەو دەستانەي لېنى مەلە قولىن .

مهروه‌ها سەرۆکی بەپیوەبەرتىبى پۇزىنامەگەرى لە دەزگايى ناويراوا بېپاردهرى لىيئنەى ناويراوا لە ماددە / ۹۷ دەبىت ) .

## ٣ - بەلگەنامەسى شەرەفى رۇزىنامەگەرىسى

### ١ ٣ بەلگەنامەسى شەرەفى رۇزىنامەگەرىسى كوردىستانى

ھەرچەندە سەندىكايى پۇزىنامەنۇساتنى كوردىستانى عىراق وە كورنۇجومەنى بالاي پۇزىنامەگەرىي ميسىرى و لوپانانى بەلگەنامەسى شەرەفى پۇزىناھ ، كەرىي بەشىۋە يەكى سەرەبە خۆ دەرنەھىتاواھ ، بەلام ئەمە ئەوە ئاگەيەنیت کە پېينىسىپ و بىنچىنەكانى ئەخلاقى پىشەي پۇزىنامەگەرىي بۇ پۇزىنامەنۇسات دىار نەكىدىت . بەلگولە زمنى ياساى سەندىكايى پۇزىنامەنۇساتنى كوردىستانى عىراق ژمارە ( ٤ ) ئى سالى ۱۹۹۸ لە ماددەي بىستە مدا لە ئىر ناونىشانى پابەندىيەكان لە دەخالىدا تۆمارى كردووھ بەم شىۋە يەي خوارەوە :

دۇوھم : پابەندىيەكان :

نابى پۇزىنامەنۇس ئەم كارانە بىكەت :

١ ئەوهى دەسەلاتەكانى لىتكۈلىنەوە ، يان دادگاكان گىرتويانەتە ئەستق كە كارداھ كاتە سەرپىپەرلىكىلىنەوە يان دادگايى كردن .

٢ ئەنجامدانى ئەو پىشە بە بىن تازە كردىنەوە بەشدارىبۇن لە سەندىكادا بەپىشى ئەم ياسايد .

٣ بەكارەتىنانى ھەرھىيەك يان پىنگەيەك بەمەبەستى قازانچى نارپەوا .

٤ وەرگىتنى پېتاك بە بىن پەزامەندى ئەنجومەن .

۵ ناویانگ زپاندنی پیشه‌که و ٹاشکراکردنی نهیتیبیه کانی یان هه په شه کردن له هاوینیشنمانیبیان به هر پنگاوه شیوه‌یه ک بئ له شیوازه کانی پژنامه نووسی .

۶ شلوقفردنی موتهانه به سیستمی فیدرالی له کوردستانی عیراقداو شیواندنی ناسایشی هاوولاتیبیان به پنگاوه راسته و خوبن یان ناراسته و خوچ ، هه رووه‌ها و بروژاندنی غه‌ریزه کانی جه ماوه ر به هر پنگایه ک بیت .

۷ قوستنه ووهی وشهی نووسراو یان نیزدراو قوستنه ووهی کی (تايبة‌تی ) بۆ سوودی تایبه‌تی و زیان به خش بئ به خه‌لکی تر ، یان خوچ له خه‌لک گورین (انتحال صفة ) یان مه‌لگرتني فیکره‌یه ک و زهره‌رگه یاندن به په‌وشت و نیزامی گشتی .

۸ به هه لبردنی جه ماوه ر به زاتیاری نادروست و لیکدانه ووهی پووداوه کان ، به جوئیک دوورین له ده‌ستپاکی یان بلاوکردنه ووهی نادلئنیابی لیبيان .

۹ وه رگرن و هه لینجان (افتباش ) له به رهه‌می که سانی تر به بئ ناماژه کردن بۆ خاوه‌نکه‌ی یان سه‌رچاوه‌که‌ی .

۱۰ قوستنه ووهی پژنامه نووسی بۆ تانه لیدان و سووکایه‌تی کردن به پیزنه ئایینی و نیشتمانیبیه کان .

## ۳ به لگه‌نامه‌ی شه‌ره‌فی پژنامه‌گه‌ریی نیوده‌وله‌تی

به لگه‌نامه‌ی شه‌ره‌فی پژنامه‌گه‌ریی نیوده‌وله‌تی له لاین لیژن‌هی ئازادیی راگه یاندنی سه‌ر به پنکخراوه‌ی یونسکو دانراوه‌و له خولیسی چوارده‌هه‌مینی نه‌م پنکخراوه له سالی ۱۹۵۲ دانسی

پیادانراوه و حومه کانی به به شیک له یاسای گشتی نیودهوله تی  
دادهندین و ده بی پؤژنامه نوسان خاوه ن پؤژنامه کان پابهندی بن .  
له پیشه کی نه م به لگه نامه یهدا هاتوروه : (( نازادی  
پؤژنامه گری و پاگه یاندن مافیکی بنه پهتیبه له مافه کانی مرۆف و  
سنهنگی مەحە کە بز گشت نه نازادیبیانه که به لگه نامه پیکخراوی  
نه توه یه کگیتووه کان ده بان در کیتنی و جاونامه جیهانی مافه کانی  
مرۆف ده قنووسیان ده کات و هۆکاریکی سه ره کیش بتو  
سەقامگیریبونی ناشتی .

له مه مو نه وانه کرینگتر بتو که فاله تی نه م نازادیبیه ده بی  
کارمهندانی پؤژنامه گری و پاگه یاندن له کاتی گوزارشتكردنی  
بیروپ ایاندا گشت تو ایانه کیان بخنه گه پ بز خوبه دور خستنه و له  
سوکایه تی پیکردنی که سان و شته پیکرده کان که خقیان تەھ موای  
نه نجامه کانی ده کان و ده بی همیشہ پشتبن له سر به پرسیتیی  
نه ده بی که وايان لی ده خوازی که دهست پاک و راستگر بن له  
ده قنووس و پاڭو لینکدانه وهی پووداوه کان .

دواتر نه م به لگه نامه نیودهوله تیبه وهک یاساییک دانراوه بتو  
ره فتاری پیشه بیی هرتاکیک داوای لی گرابیت به دوای هەوال و  
زانیاریدا بگېرى يان بیکویزیتە وه يان پەخشى بکات و به دوايان دا  
بچىن يان نه رکى وە سەفرگردنی نه و پوداوانه که پووشە دەن پیشى  
بسبیئردى جا نه او وە سەفه بە نۇسىن بىت يان بە قسە وە يان بە مەر  
پیگایه کى ترى گوزارشتكردن بىت ) .  
ماددهی یەکەم :

ده بی کارمهندانی پؤژنامه گری و پاگه یاندن نه وهی لە  
تو ایان دایه بیخنه گه پ بز بە خشىنى هەوالى پاست و دروست بتو  
جەماوه رو مو تابق بىت لە گەل پوداوه کان هەروهە ده بی لە پاستى

ئەوزانیاریانە کە وەدەستیان دەکەرئى بکۆلەوە نابىن ھېچ پۇداوینى کى گرینگ لەپەن بکەن يان پۇداوەكان بەئەنەست بشىۋىتنى.

#### ماددهى دووهە :

پىرۆسە كەرىنىكى شەريفانە پۇزىنامەگەرى ، دەلسقۇزى بىق بەرژە وەندىيى گشتى دەخوازى ، لەبەرنەوە دەبىن پۇزىنامەنۇسان دۈور بىكەونەوە لە كۆششىكەن بق بەدىھىتانى بەرژە وەندى تايىەتى يان پاشتىگىر يىكەنلى ئەنەن بەرژە وەندىيەكى ناكۆك لەگەل بەرژە وەندىيەكى گشتىدا ، ھۆيەكان و دافعەكان ھەرچىيەك بن .

ناوزىپاندىنى بەئەنەست کە پاشت بە بەلگە نابەستى يان كەپىنى قىسى كەسان ، بەھەلەي پېشەبى ترسناك دادەندىرىت و نيازپاڭى و دەلسقۇزىش بەرامبەر جەماوەر بە بىنچىنەي پۇزىنامەگەرىي بەپىز و شايەن بە ناوەكەي دادەندىرىت و ھەرمەۋائىڭ دواى پەخشىكەن دەركەوت درۆيە و زىيانبەخشە دەبىن لەخۇوە بەزۇوبى پاست بىكىتەوە ، ھەروەها دەبىن ئە و پىرۆپاڭاڭدە و ھەوالانەي کە بىن بەلگەن دابېرىزىرەن ناو قالىتكى وەماوە كە سروشى پاستەقىنەي خۆيانى پېتە دىياربىت .

#### سېيىھە :

كارمەندانى پۇزىنامەگەرى و راڭەيىندىن دەبىن كارىتكى وەھايىان بۆخۇ يان بق غەيرى خۆيان ناوى ئە كە لەگەل دەسپاڭى و كەرامەتى پېشەكە نەگونجى . وە دەبىن ئام بىنچىنە بە بچەسپىن لەسەر ھەموو ئە و كەسانەي بەشدارى لە كارمەكانى ئابورى و بازىگانى كە پەيوەندىيى بە پېشەي پۇزىنامەگەرىيەوە هەبە دەكەن و دەبىن

نه وانه‌ی په خشى هه وال ده‌کهن وه بان ته علیق ده نووسن ته واوي نه و به رپرسیاریتیبه ته حه مول بکهن که له ئاکامیدا دیتە کایه‌وه ، مه‌گهر پیشە‌کو و به پاشکاوه‌یی ته حه مولکردنی ئه م به رپرسیاریتیبه بان په تکرديتە‌وه .

وه هه ریه کیک تۆمه‌تیکی درابیتە پال له پوی ناووناوا بانگ بان په وشتیبه‌وه ماقی به رپه رچدانه‌وه‌ی نه و تۆمه‌تانه‌ی هه بے که له وانه‌یه له ناو هه واله کان بان ته علیقە کاندا بیت .

که وانه ده بین پیزگرتنى ناویانگى خه‌لگ بنچینه بېك بیت له بنچینه کانی پیشە‌ی پۇزنانامه‌گارى و نابن ته عه پۇزنى ژیانى تایبەتیان بکرى وه بان ناویانگیان بزېتىندىری مه‌گەر بەرژە وەندىي بالا وابخوازىت هه روھا لە نه رکە کانی پۇزنانامه‌نووس پاراستنی نهیتىيە کانی نه و سەرچاوانه‌ی که زانیاریه کانی لاۋەرده‌گرى نه و زانیارى و هه والانه‌ی که هەندى سەرچاوه‌ی نهیتىي بۇ کارمەندانى پۇزنانامه‌گارى درکاندبوونیان نهیتىيە‌تى پیشە‌ی پۇزنانامه‌گارى که پۇزنانامه‌نووس بۇي هەي سېشىت بە ياسا بېبەستى بۇ پاراستنی ده يانگریتە‌وه .

#### مادده‌ی چوارم :

نه و پۇزنانامه‌نووسانە که ده يانه‌وئى نه و پوداوانه بنووسن و ته علیقیان لېبدەن کەکە و تونەتە ولايىتى غەيرى ولايى خۆيان دەبىن نه و زانیاریانه‌ی که دەرفەتى نووسىن و ته علیقیان لە سەر ئه و پوداوانه بۇ دەرە خسىتنى پاستى و دادپه روھرى وە دەست بەيىن .

## مادده‌ی پنجم :

به پیتی ئو پرینسیپه‌ی نه م به لگه‌نامه‌ی پشتی پی به ستوره  
بەرسیاریتى كەفالەتكىرىنى پېزۇ شەپەفى پېشە دەكەۋىتە  
ئەستكى كارمەندانى پەزىنامەگەرى نەك حکومەتەكان . بۆيە نابى  
ھېچ بەندىك لە بەندەكانى نەم بەلگەنامەيە بەچەشىنىكى وا لىك  
بدرىتەوە پىڭا بە دەستتىوهەدانى حکومەتەكان بىدات نەو  
دەستتىوهەدانە هەرج جۈرىك بىت بۆ جىبىچىنە ئەنەركە  
ئەدەبىانە لەم بەلگەنامەيەدا ھاتۇونە .

شايىنى ئاماژەبۆكرىنە ، چونكە بەلگەنامەي شەرهەنى  
پەزىنامەگەرى پىوهەكانى لە جاپىي گەردوونىي مافى مىزۇ  
وەرگەرتۇوە كە ئەويش بەدەورى خقى بۆ پەيمانى تىۋىدەولەتى بۆ  
ماھەشارستانى و سىياسىيەكانى سالى ۱۹۶۶ بىنچىنە بىووه ، بۆيە  
دەبى پەزىنامەنۇس پابەندى ئەوانىش بىت .

## ئەنجام :

لە ئەنجامى ئەم تۆئىنەوە يەدا گېشتىنە ئەم ئاكامانەي خوارەوە :

۱ نازادىيەكى پەھاى پۇزىنامەگەرى لە هېيج ولايىكدا نىيە ، بەلام جىرو قەوارەي كۆت و بەندەكانى لە سىستېتكەوە بىر سىستېتكى تىرى فەرمان پەوايانى دەكتۈرى .

لە ولاتە ديموكراسىخوازە كاندا دەخربىتە تىپو قالىبى ئەخلاقى پېشەي پۇزىنامەگەرىيەوە ، پۇزىنامەنۇوسان لە پېڭاي ئەنجومەنەكانىيانەوە خۆيان بىر خۆيان دايىدەنتىن و پابەندىشىيان دەبن .

بەلام لە ولاتە سەركوتىكەرەكان ئەم نازادىيە بە پۇزىنامەنۇوسان و پۇزىنامەگەرى نادىئى و ھەموو كاتىتىك موعەززەن بىر دەستتىۋەرداڭ لە ئىش و كارەكانىيان و سەركوتىكىدىنەوەيان لە لايەن حکومەتەوە .

۲ ئەمرىكا لە پېشەوەي ولاتە ديموكراسىخوازە كانى جىهان دىت بىر رقەرارلىرىنى زامنلىرىنى ئازادىي پۇزىنامەگەرى . لەناو

دەستوردا ئەمەی بەرجەستە كردۇرەوە ھەنگاوى عەمەلىشى بۆ<sup>١</sup>  
ھاوېشتۇرۇ .

٢ پىتكەيتانى ئەنجومەنىكى بالاي پۇزىنامەگەرى لە پىگاي  
ھەلبىزاردىنىكى ئازاد و بى دەستىۋەردان گەورەتىن زامنە بۆ  
سەرپەخۋىي و ئازادىي پۇزىنامەگەرى .

٤ سەرەپاي نەوھەولۇ تەقەلایانەي لە لوپنان و مىسىردا بۆ  
ئازادى و سەرپەخۋىي پۇزىنامەگەرى دراوه، كەچى مىستان  
پۇزىنامەگەرى ھەر دىلى دەسەلات، مادامەكىنى لەو ولاتانەدا  
وەزارەتى پاڭەياندن و پۇزىنامەو پۇزىنامەنوسانى حکومى ھەنەو  
پىتكەيتانى ئەنجومەنى بالاي پۇزىنامەگەرىش ھەربە پۇالەتىيە .

٥ بەرلمۇھى بىر لە داپاشتنى بەلكەنامەيمەك بۆ شەرەفى  
پىشەي پۇزىنامەگەرى بىكەينەوە كە پىتى دەلىن (( ئەخلاقى  
پىشە )) دەبىن پۇزىنامەنوسان لە ما فەكانى مىزف وشىار  
بىكىنەوە ، ئەوكاتە ھەستى بەرپرسىيارىتىي ئەخلاقىان لا  
دروست دەبىن بىنەوەي پايدىگەيەن و دەشزانىن چۈن پابەندى  
بن .

## **سەرچاوەكان:**

### **كتىب :**

- ١ - قورئانى پىرۇز
- ٢ - د . ابراهيم الداقوقى : قانون الاعلام ، منشورات جامعة بغداد ، مطبعة وزارة الاوقاف والشؤون الدينية ، ١٩٨٦ .
- ٣ - د . بسيونى ابراهيم حمادة : دور وسائل الاتصال فى صنع القرارات فى الوطن العربى : ط ١/١ ، منشورات مركز دراسات الوحدة العربية ، بيروت لبنان ، ١٩٩٣ .
- ٤ - د . چيھان المكاوى : حرية الفرد و حرية الصحافة ، ط ١/١ ، منشورات الهيئة المصرية للكتاب ، ١٩٨١ .
- ٥ جون . ار . بيتر : مقدمة فى الاتصال الجماهيري ، ترجمة مركز الكتب الاردنى ، عمان ، ١٩٩٠ .
- ٦ حمە كەريم عارف : راگە ياندىن لە پەراوىزى دەسىلەتدا ، لە بلاوكراوه كانى دەزگاي موکريانى ، چاپى يەكىم ، چاپخانەى وزارەتى پەروەردە ، ھەولىر ، ٢٠١ .
- ٧ - حامد محمد علي : حول الاعلام و الاعلام الاسلامي ، ط ١/١ ، منشورات مكتب الاعلام للاتحاد الاسلامي في كوردستان ، مطبعة الثقافة ، اربيل ، ١٩٩٨ .

- ٨ - د . سعيد عبد الكرييم مبارك : اصول القانون ، ط ١/ ، منشورات جامعة بغداد كلية القانون و السياسة ، مطبعة دار الكتب للطباعة والنشر ، بغداد .
- ٩ - د . صبحي المحمصاني : أركان حقوق الانسان ، ط ١/ ، منشورات دار العلم للملايين ، بيروت لبنان ، ١٩٧٩
- ١٠ - د . عبداللطيف حمزة : الاعلام له تاريخه و مذاهبها ، ط ١/ ، منشورات دار الفكر العربي ، القاهرة ، بلا سنة طبع
- ١١ - د . منذر الشاوي : الدولة الديموقراطية ، ط ١/ ، منشورات المجمع العلمي العراقي ، مطبعة دار الكتب للطباعة والنشر ، بغداد ، ١٩٩٨ ،
- ١٢ - د . محمد متولى و لطفي عبد القادر : الاعلام و حرية المجتمع في موكب التاريخ ، ط ١/ ، منشورات نهضة الشرق ، جامعة القاهرة ، ١٩٨٧ ،
- ١٤ - هارولد . ج . برمان : احاديث عن القانون الامريكي، ترجمة نور محمد فتح الله الخطيب و الدكتور مصطفى احمد فهمي ، ط ١/ ، منشورات مركز كتب الشرق الاوسط ، مؤسسة فراكيلين للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٤ .

### رِوْزَنَامَهُو گُوقَار :

- ١٥ - رِوْزَنَامَهُ ( نداء المستقبل ) .
- ١٦ - رِوْزَنَامَهُ ( الاتجاه الآخر ) .

- ١٧ - رۆژنامه‌ی برایه‌تى .
- ١٨ - گۆڤارى (الحقوقى ) يەكىتىن مافپەروەرانى عىرّاقى لە  
لەندەن دەرىدەكەت .

### تۈرى ئەنتەرنېت :

- ١٩ - گۆڤارى ( وسائل الاعلام و الاخلاق اى ئەلىكترونى كە  
ۋەزارەتى دەرەوهى ئەمەرىكا لەسەر تۈرى ئەنتەرنېت  
دەرىدەكەت .

<http://www.usinfo.state.gov/journals/0401/ijga.htm> - ٢.

<http://www.Law.emory.edu/federal.uskonst.htm> - ١١

### ياسا و دەستور :

- ٢٢ دەستورى ئەمەرىكىي سالى ١٧٩٨ يەموارىداو
- ٢٣ قانون تنظيم الصحافة المصرية رقم ٩٦ لسنة ١٩٩٦
- ٢٤ قانون المطبوعات اللبناني رقم ٢٠ لسنة ١٩٦٢ المعدل
- ٢٥ ياساي سەندىكاي رۆژنامەنۇوسانى كوردىستانى عىراق ڈماره ٤١  
ي سالى ١٩٩٨

## نوسەر لە چەند دىريتكدا:

لە سالى ١٩٥٦ لە شارى ھەولێر لە دايدك بود.

لە سالى ١٩٨٩/١٩٩٠ كۆلۈزى ياساي لە زانكۈسى سەلاحىدەين

تەواوكردووهو برووانامەي بە كالۇزىيۇسى لە ياسا وەرگرتووه.

لە ١٩٩٦/٥/٢١ برووانامەي ماستەرى لە ياسا لە نامەي "حق المکية

الأدبية والفنية في القانون العراقي والمقارن" لە كۆلۈزى ياسا و راميارى

لە زانكۈسى سەلاحىدەين وەرگرتووه.

لە ٢٠٠٢/٧ برووانامەي دكتۆرای لە ياسا لە نامەي "چوارچىوهى

ياسابى ئازادى رۇزئىنامەگەرى لە كوردىستانى عېراقتا" لە كۆلۈزى ياسا و

راميارى لە زانكۈسى سەلاحىدەين وەرگرتووه.

بى لە وتارو تۈزۈنەمە زانستييەگان، ئەم چاپكراوانى خوارەوەي ھەمە

شمە كورتەجىرۈكى كوردى ھاوېش.

ون بۇون چىرۇك.

دەركا چىرۇك.

سەعىد زەبۈگى لاي خۇمان رۇمان.

چەمكى ماف چاپى يەكەم + چاپى دووھەم.

لىيڭانەوهى ياساي بەكىرىدان.

چەمعكى ياسا.

حقوق المؤلف.

ياساو ماف.

مافي دانمر وەرگىتىران، ھاوېش.

تېرىخىو چىرۇك.

دەسەلاتى چوارەم.

ھونەرى مندالان.

ئەم بەرھەمانەي ئامادەيە بىز چاپ:

ئاوا رۇمان.

حىزىي پلاو رۇمان.

چەمند وتارىيەكى رۇزئىنامەۋانى.

## لەبەرەمە چاپکراوەكانى پرۆزەي ماف:

- ١- پەيرەوپرۆگرامى رېڭخراوى بلاۋىرىدەنەوەي رۆشنېرىي ياسايى ٢٠٠١.
- ٢- الفدرالىيە الكوردىستانىيە و التوقەعات المستقبلية ٢٠٠١.
- ٣- لەبارەي رۆشنېرىي سیاسى - د. شیرزاد احمد النجار - و. محمد وەسمان ٢٠٠٢.
- ٤- دەماگىرىي نەته وايەتى - د. مەممەد گەزنىي ٢٠٠٢.
- ٥- مساھەمة في الامن القومى و سياسة الدفاع و جدلية العلاقة بينهما الحقوقى / ماجد طاهر خليل ٢٠٠٢.
- ٦- ياساي رۆژنامەگەرى - د. كەمال سەعدي ٢٠٠٣.
- ٧- شرح قانون الجنسية العراقية المحامي سركوت سليمان.
- ٨- شرح اصول المحاكمات الجزائية د. رزكار محمد قادر، ٢٠٠٤.
- ٩- ئازادىي پرۇزنامەگەرى و ئەخلاقى پىشە د. كەمال سەعدي، ٢٠٠٤.